

**Alliance de la Fonction publique du Canada...—Suite**

Voir aussi Règlements, avant-projet; Témoins

**Alliance for the Preservation of English in Canada (APEC)**

- Accusations, 11:17-20  
 Action positive, opinion et position, 11:42  
 Canada, vision, 11:27-8  
 Exposé, 11:4-20, 30, 32  
 Extrémisme, intolérance et autoritarisme, 9:6-11, 18-20;  
 10:5-8, 10-1, 18-21, 24, 26, 29-30; 11:34-5, 37, 41-2;  
 14:6-7, 9, 12-3  
 Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants,  
 perception, messages, 9:43  
 Financement, sources, 11:25-6  
 Fonctionnaires, recrutement, discrimination, 11:43  
 Francophones, excuses, demande, 11:30-1, 33  
 Membres, 11:4-6, 43, 48-9; 27:11; 28:28  
 Objectifs, 11:21-2  
 Québécois, haine, 11:29-30  
 Unilinguisme anglais, politique, application, répercussions,  
 11:22-4, 39-41, 44-5  
 Voir aussi Alliance Québec—Anglophones; Appendices;  
*Bilingual Today, French Tomorrow*, livre de Jock  
 Andrew; Canadian Parents for French; Comité—  
 Témoins—Comparution, convocation, etc.; Jeux d'hiver  
 du Canada 1991, Île-du-Prince-Édouard—Boycottage;  
 Règlements, avant-projet; Témoins

**Alliance Québec**

- Anglophones, appui, soutien, Alliance for the Preservation of  
 English in Canada, opinion, 11:44  
 Commissariat aux langues officielles, rapports, relations,  
 10:33-4  
 Début, représentation, membres, 10:17-8  
 Exposé, 10:5-11  
 Groupes minoritaires d'expression française, collaboration,  
 19:19-21  
 Interventions, 10:9  
 Parti Égalité, relations, rapports, 10:35-6  
 Plaintes, 19:12  
 Voir aussi Accord du Lac Meech; Association canadienne  
 française de l'Ontario; Fédération des francophones hors  
 Québec—Et; Parti réformiste du Canada; Québec—Loi  
 178; Règlements, avant-projet; Témoins

**Allmand, l'hon. Warren (L—Notre-Dame-de-Grâce)**

- Accord du Lac Meech, 10:15-7  
 Aéroports, 22:47-8  
 Alliance for the Preservation of English in Canada, 11:21-4  
 Alliance Québec, 10:33; 19:12  
 Association de la presse francophone, 20:29  
 Association of Quebec Regional English Media, 20:18-9, 29  
 Comité, 18:12, 15; 20:4; 22:22; 31:4-5  
 Commission de la fonction publique, 26:17-9, 21  
 Conventions collectives, 30:7-8; 31:11-2  
 Emploi et Immigration, ministère, 22:25-9, 35-6  
 Fonction publique, 19:26-7; 30:19-20; 31:12-3  
 Francophones, 4:21-2  
 Gendarmerie royale du Canada, 22:5-8, 12-3, 18-9  
 Institut professionnel de la Fonction publique du Canada,  
 29:10-4

**Allmand, l'hon. Warren—Suite**

Langues officielles

Communications, étude en vertu de l'article 30 de la Loi  
 sur les langues officielles (L.R.C.(1985), 4<sup>e</sup> suppl.,  
 chap. 31), 16:4

Document intitulé: «Avant-projet de règlement  
 concernant l'emploi de l'une ou l'autre des langues  
 officielles dans les communications avec le public et la  
 présentation de services au public», examen, 17:10-3,  
 30-2; 18:12-3, 15, 22-4; 19:10-4, 25-7; 20:4, 15, 18-20, 29;  
 22:5-8, 12-4, 18-20, 22, 25-9, 35-6, 39-42, 47-8; 23:7-11,  
 29; 26:12-4, 17-9, 21; 29:5, 10-5, 22; 30:7-10, 19-20;  
 31:4-5, 10-4, 23-4, 30; 32:30-1

Langues officielles, Loi, 10:13-4; 20:18-20

Ontario, conseils municipaux, unilinguisme, proclamation,  
 étude, 10:11-7, 33; 11:21-4

Postes, services, 23:29

Québec, 10:12-3; 19:11

Recensement de 1986, 3:19-21

Recensement de 1991, aspects linguistiques, étude, 3:19-21;  
 4:20-2

Règlements, avant-projet, 17:10-3, 30-2; 18:12-3, 15, 22-4;  
 19:10-4; 26:12-4; 30:7-10; 31:10-1, 23-4, 30

Société canadienne des postes, 23:8-11

Transports aériens, 22:39-42

**Allophones.** Voir Santé nationale et Bien-être social,  
 ministère—Services au public

**Amendola, Marilyn (Commissariat aux langues officielles)**

- Commissaire aux langues officielles, rapport annuel 1989,  
 étude, 13:32-3  
 Conseil privé, budget principal 1990-1991, 13:32-3

**AMFO.** Voir Association multiculturelle francophone de  
 l'Ontario

**Anawak, Jack Iyerak (L—Nunatsiq)**

- Alliance for the Preservation of English in Canada, 27:11  
 Constitution, 27:9

Langues officielles, document intitulé: «Avant-projet de  
 règlement concernant l'emploi de l'une ou l'autre des  
 langues officielles dans les communications avec le  
 public et la présentation de services au public», examen,  
 27:9-11

Québec, 27:10-1

Règlements, avant-projet, 27:10

**Andrew, Jock**

- Propos, déclaration, allusions, 11:30-1, 33, 41-2  
 Voir aussi *Bilingual Today, French Tomorrow*

**Anglophones**

Colonisation par les francophones, 11:45

Voir aussi Agriculture, ministère—Représentation équitable  
 et Services au public; Alliance Québec; Comité—  
 Documents—Conseil du Trésor; Commissariat aux  
 langues officielles; Défense nationale, ministère—  
 Unilingues francophones; Francophones—Et; Institut  
 professionnel de la Fonction publique du Canada—  
 Membres—Bilinguisme; Minorités linguistiques—  
 Francophones hors Québec; Québec; Recensement de  
 1986; Revenu national, ministère—Douanes et Accise—  
 Employés; Santé nationale et Bien-être social, ministère—  
 Employés; Transports, ministère—Tradition